

Европейская экономическая комиссия

Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий

Девятое совещание

Любляна, 28–30 ноября 2016 г.

Пункт 10 предварительной повестки дня

Система уведомления о промышленных авариях

Европейской экономической комиссии ООН

Результаты пятых онлайн консультаций пунктов связи

Доклады пунктов связи

Резюме

Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях) на своем восьмом заседании (Женева, 3–5 декабря 2014 г.) запросила секретариат и пункты связи Системы уведомления о промышленных авариях (система IAN) провести испытания и учения, обсудить результаты на своих следующих консультациях (в электронном формате или очно) и сделать доклад перед Конференцией Сторон на ее девятом заседании (ECE/CP.TEIA/30, para. 70).

В данном документе приводится резюме пятых онлайн консультаций пунктов связи системы IAN, которые проходили 15 февраля 2016 г. после тестирования функциональности системы.

Введения

1. Конференция Сторон Конвенции Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях) на своем восьмом заседании (Женева, 3–5 декабря 2014 г.) запросила секретариат и пункты связи Системы уведомления о промышленных авариях (система IAN) провести испытания и учения, обсудить результаты на своих следующих консультациях (в электронном формате или очно) и сделать доклад перед Конференцией Сторон на ее девятом заседании.
2. Участники испытаний функционирования системы IAN (октябрь/ноябрь 2014 г.) рекомендовали, чтобы о проведении тестирования системы IAN объявили заранее для проверки ее работоспособности. В соответствии с запросом Конференции Сторон и рекомендациями пунктов связи, секретариат Конвенции о промышленных авариях провел заявленные испытания функционирования системы IAN 15 января 2016 г.
3. После проведения испытаний функционирования системы, секретариат обработал их результаты и организовал онлайн консультации для пунктов связи системы IAN. Эти онлайн консультации проводились 15 февраля 2016 г. при помощи интернет-телеконференции WebEx.

I. Повестка дня, участие и презентации

4. Онлайн консультации были открытыми для всех Сторон Конвенции о промышленных авариях и для не являющихся Сторонами стран из региона ЕЭК ООН.

5. В консультациях приняли участие представители Албании, Азербайджана, Италии, Казахстана, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Словакии, Швейцарии, Центра координации реагирования на чрезвычайные ситуации Европейского Союза (ERCC) и Международной комиссии по охране реки Рейн.

6. Секретариат открыл консультации и обратился к участникам с приветственным словом. Секретариат коротко представил цель встречи — сосредоточиться на необходимости обсудить связи с другими системами раннего предупреждения и системами взаимной помощи, учитывая при этом выводы и рекомендации предыдущих встреч пунктов связи в том, что касается стандартизации и обмена информацией между различными системами.

7. Далее, секретариат дал краткий обзор основной функциональности системы IAN и представил результаты ее испытаний, проведенных 15 января 2016 г. Тестовое сообщение об аварии было разослано 51 контактам в 44 странах-членах ЕЭК ООН и в международных организациях.

8. Основными результатами испытания были следующие:

(a) Поступило 29 ответов, подтверждающих получение сообщения об аварии;

(b) 25 из этих ответов поступили в пределах рекомендуемого времени (1 час);

(c) Ответы поступили от 25 Сторон, от одной страны-участницы Программы оказания помощи (Грузия) и от одной международной организации (Объединенная группа Программы ООН по окружающей среде (ЮНЕП)/Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) по окружающей среде);

(d) Доля ответивших соответствовала доле ответивших в предыдущих испытаниях;

(e) Время реагирования было значительно лучше, чем в предыдущих испытаниях;

(f) Было много устаревшей контактной информации и проблемы с подключением к системе IAN.

9. Светлана Штирбу, национальный координатор проекта и член Бюро от Республики Молдова, поделилась накопленным опытом и уроками, полученными при тестировании системы IAN в ходе проекта ЕЭК ООН по дельте Дуная, который выполнялся в рамках Конвенции о промышленных авариях. В ходе этого проекта проводились командно-штабные учения с тестированием как системы IAN, так и системы экстренного предупреждения об авариях (AEWS), которая используется основными международными центрами предупреждения Международной комиссии по охране реки Дунай (МКОРД).

10. Г-жа Штирбу отметила несколько проблем, связанных с применением системы IAN в ходе этого проекта, такие как проблемы с интерфейсом онлайн приложения (например, проблемы с определением направления ветра) и с наличием подготовленного персонала на национальном уровне. Она также предложила

некоторые возможные улучшения, такие как расширение функциональности системы с возможностью отправлять короткие текстовые сообщения (SMS) пунктам связи, увеличение числа контактных лиц на национальном уровне, оптимизация и упрощение сообщений с уведомлением. Она также отметила, что в отличие от системы ІАН, система АЕWS, которая используется основными международными центрами предупреждения, обеспечивает функцию множественных контактов для одного пункта связи и предложила внести такое улучшение.

11. Кристиан Якоб, представляющий Генеральный директорат Европейской комиссии по гуманитарной помощи и гражданской защите (DG ECHO), представил контекст, правовую основу и функциональность ERCC, осветил потенциал Центра, доступные инструменты и ресурсы, а также возможности для обращения к партнерам и заинтересованным сторонам, и для сотрудничества с ними. Он отметил, что ERCC доступен для всех стран, которые могут запрашивать помощь у стран-участниц Механизма гражданской защиты ЕС или у самой Европейской комиссии в случае аварий любого типа. Имеются меморандумы о взаимопонимании между ERCC Европейского Союза, Российской Федерацией (Министерство чрезвычайных ситуаций), Ассоциацией стран Юго-восточной Азии (ASEAN) и с другими регионами. Г-н Якоб подчеркнул, что активные запросы стран о помощи являются необходимым предварительным условием для предоставления помощи через ERCC.

II. Обсуждение

12. Участники обсудили результаты испытаний и связи с другими системами раннего предупреждения, уведомления и взаимной помощи, в частности с ERCC и с существующими системами предупреждения в рамках международных речных комиссий. Они отметили взаимодополняющий характер различных систем, исходя из различий в их сфере и критериях введения в действие и целей. Сфера действия ERCC была гораздо шире, он охватывает все типы аварий, включая химические аварии, подпадающие под Конвенцию ЕЭК ООН о промышленных авариях, и предусматривает возможность запрашивать помощь не только от индивидуальных стран, но также и от Европейского Союза. Системы международных речных комиссий в большей степени рассчитаны на потребности в уведомлении об авариях среди прибрежных стран, с пунктами связи на местном уровне, тогда как в системе ІАН по большей части имеется один национальный пункт связи. На своем четвертом заседании пункты связи рассмотрели следующие соображения:

(а) Для сценариев с водным маршрутом переноса следует использовать системы раннего предупреждения международных речных комиссий, если таковые существуют, тогда как систему ІАН следует использовать в отсутствие более узкоспециализированных систем и для запросов о взаимной помощи;

(b) Для сценариев с воздушным маршрутом переноса следует использовать систему ІАН.

13. В ходе консультаций была обсуждена важность тестирования системы ІАН, а также других систем, по возможности одновременно, в том числе и в различных проектах, включая командно-штабные и полевые учения.

14. Была подчеркнута важность координации и укрепления контактов на национальном уровне, а также с соседними странами, странами в пределах международных речных бассейнов и с международными организациями для того, чтобы пункты связи были взаимно осведомлены о назначениях, а также о целях и функциональности различных систем. В ходе обсуждения также было упомянуто о подготовке кадров для пунктов связи, включая распространение учебных материалов

и повышение уровня информированности стран о возможностях, которые открывает система ІАН для реагирования на чрезвычайные ситуации и взаимной помощи.

III. Выводы

15. Основные выводы проведенных испытаний функционирования системы ІАН :

(a) Хотя доля ответивших в ходе испытаний соответствовала доле ответивших в ходе предыдущих испытаний, по-прежнему остается простор для улучшения, если учесть, что о проведении испытаний было объявлено заранее;

(b) Пунктам связи рекомендуется принимать участие в таких испытаниях;

(c) Пунктам связи рекомендуется актуализировать свои контактные данные, уведомлять секретариат (ian@unesc.org) о каких-либо изменениях и назначать пункты связи, доступные круглосуточно, 7 дней в неделю;

(d) Имеется необходимость в проведении дополнительной подготовки кадров пунктов связи, чтобы обеспечить полноценную работоспособность системы ІАН.

16. Основные выводы в связи с испытаниями системы ІАН, которые проводились в рамках проекта ЕЭК ООН по дельте Дуная и в связи с координацией с другими системами уведомления и взаимной помощи:

(a) Следует провести дальнейшее рассмотрение возможных улучшений в системе ІАН;

(b) Следует активно распространять доступные учебные и информационные материалы по системе ІАН, в частности, информацию и инструкции, подготовленные секретариатом;

(c) Необходимо улучшать координацию и развивать контакты не только на национальном уровне, но также с соседними странами, со странами в пределах общих международных речных бассейнов и с международными организациями;

(d) Необходимо проводить постоянные учения на двустороннем и многостороннем уровнях;

(e) Странам рекомендуется проводить испытания системы ІАН, а также, возможно, ERCC и систем раннего предупреждения международных речных комиссий совместно, в рамках командно-штабных учений, в том числе через проекты, финансируемые Европейским Союзом или другие двусторонние или многосторонние проекты;

(f) Будущие консультации пунктов связи можно было бы проводить совместно с консультациями пунктов связи, назначенных в рамках ERCC для стран-участниц Механизма гражданской защиты Европейского Союза, чтобы воспользоваться тем преимуществом, что пункты связи для Европейского Союза по большей части неизменны, а также чтобы изучить возможные дальнейшие пути взаимодействия. Следует провести дальнейшее рассмотрение этой возможности, в сотрудничестве с DG ECHO Европейской комиссии, для рабочего плана Конвенции о промышленных авариях на 2017–2018 гг.